

Rohbau-Montage Hawa Adapto 80/120

Montage sur maçonnerie brute du système Hawa Adapto 80/120

Fixing Hawa Adapto 80/120 to the concrete building shell

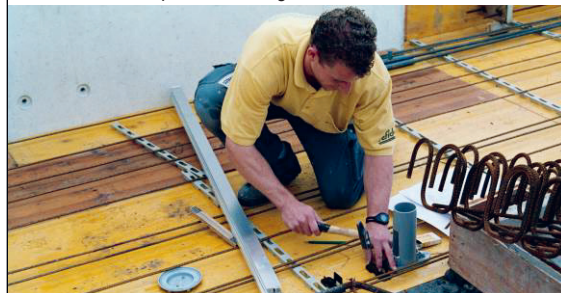
1

Schienenachse auf Schalung markieren.
Marquer l'axe du rail sur le coffrage.
Mark track axis on shuttering.



2

Clips* auf Markierung nageln.
Clouer les clips* sur le marquage.
Nail clips* to marking.



3

Profil entsprechend Bausituation ablängen.
Couper le profil à la longueur appropriée en fonction de la configuration du montage.
Cut profile to required length.



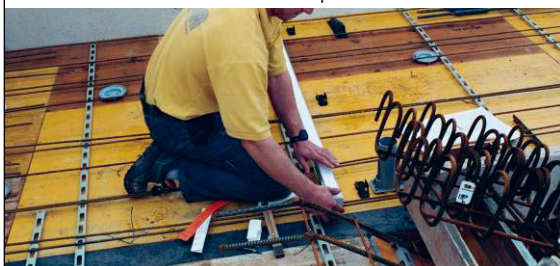
4

Profil mit Polystyrolstreifen* füllen.
Remplir le profil avec une bande de polystyrène*.
Fill profile with polystyrene strips*.



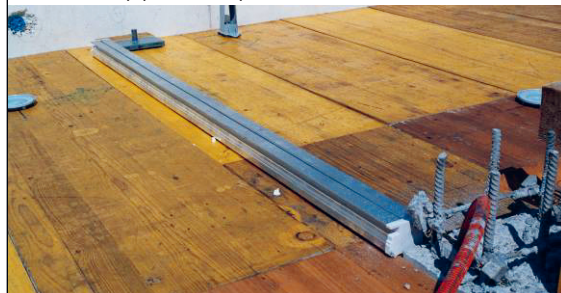
5

Enden mit Abdeckkappen verschliessen.
Boucher les extrémités à l'aide de caches de recouvrement.
Close ends with cover caps.



6

Profil einclippen.
Enclipser le profil.
Clip profile into place.



6a

... im Idealfall vor Verlegen der Armierung.
... idéalement avant la pose de l'armature.
... ideally, before laying reinforcements.



* In Garnitur enthalten.
* Inclus dans la garniture.
* Included with the set.

7

Kontrolle, ob Position stimmt.
Vérifier que la position est correcte.
Check positioning is correct.



8

Kontrolle, ob Profil richtig eingeklippt ist.
Vérifier que le profil est correctement enclipsé.
Check profile is clipped in correctly.



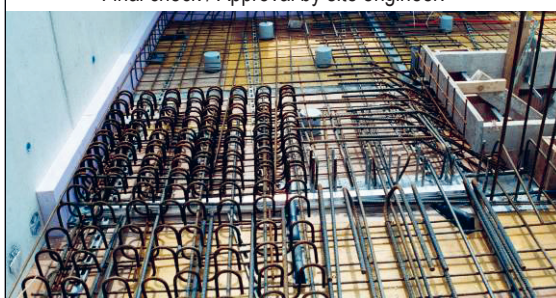
9

Armierung verlegen.
Poser l'armature.
Lay reinforcements.



10

Schlusskontrolle / Abnahme durch Bauleitung.
Contrôle final / Réception par la maîtrise d'œuvre.
Final check / Approval by site engineer.



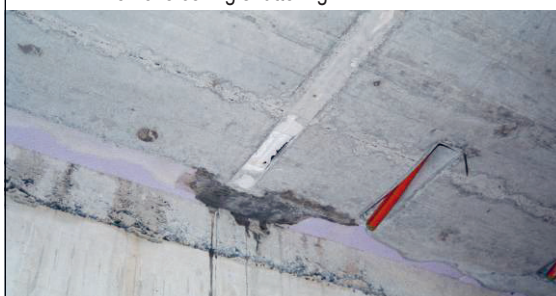
11

Beton gießen.
Couler le béton.
Pour concrete.



12

Entfernen der Deckenschalung.
Retirer le coffrage de plafond.
Remove ceiling shuttering.



Tipp: Entfernen der Betonresten und der Polystyrol-Streifen erst unmittelbar vor der Laufschienen-Montage.
Hilft, Verschmutzungen vorzubeugen.

Recommandation : ne retirer les résidus de béton et la bande de polystyrène que juste avant le montage des rails de roulement ; cela permet de prévenir tout type de souillures.

Tip: Remove residue concrete and polystyrene strips immediately prior to fitting the top tracks.
This helps to prevent soiling.

Montage der Laufschienen, siehe Montageanleitung Nr. 19564.
Montage des rails de roulement, voir instructions de montage n° 19564.
For top track installation, see Assembly Instructions No. 19564.